



ISTRUZIONI

J04977

2011-05-26



KIT MUSICALE BOOM! AUDIO E INTERFONO

GENERALITÀ

Numero kit

77108-09A

Modelli

Per informazioni sugli abbinamenti dei modelli, vedere il catalogo delle parti di ricambio e accessori o la sezione Parts and Accessories (Parti e Accessori) sul sito web www.harley-davidson.com (solo in inglese).

Parti supplementari necessarie

Un aggiornamento del software dell'impianto interfono (N° codice H-D 76441-06DT) eseguito da un concessionario Harley-Davidson.

Cablaggio di conversione Non-Ultra (N° codice H-D 70169-06)

NOTA

Per un aspetto maggiormente integrato del connettore dell'auricolare del pilota, la consolle può essere sostituita utilizzando una consolle e/o un guscio di consolle Ultra Classic Electra Glide. Per le parti applicabili vedere il relativo manuale FLHTCU e le istruzioni di installazione sul manuale di manutenzione.

▲ AVVERTENZA

La sicurezza del pilota e del passeggero dipende dalla corretta installazione di questo kit. Attenersi alle procedure appropriate illustrate nel manuale di manutenzione. Se non si è in grado di eseguire la procedura o non si dispone degli attrezzi adeguati, rivolgersi a un concessionario Harley-Davidson per l'installazione. Un'installazione non corretta di questo kit può causare lesioni gravi o mortali. (00333b)

NOTA

Questo foglio di istruzioni fa riferimento alle informazioni riportate nel manuale di manutenzione. Per questa installazione è necessario disporre di un manuale di manutenzione del modello/dell'anno della motocicletta, disponibile presso un concessionario Harley-Davidson.

Contenuto del kit

Vedere Figura 7 e Tabella 2.

RIMOZIONE

1. Vedere il manuale di manutenzione e rimuovere quanto segue:
 - a. Fusibile principale
 - b. Carenatura esterna
 - c. Sella
 - d. Serbatoio del combustibile e consolle
 - e. Coperchio della carenatura interna
 - f. Coperchio del passacavi
 - g. Comandi di sinistra
 - h. Borsa portapacchi sinistra

INSTALLAZIONE

Installare la scatola degli interruttori sul cablaggio dell'auricolare del passeggero

1. Vedere Figura 1. Installare la scatola degli interruttori PTT (premere per parlare) (2) sulla scatola per la presa dell'auricolare del passeggero (3), inclusa nel gruppo del cablaggio dell'auricolare del passeggero (vedere Figura 7, elemento 10).
2. Collocare la scatola degli interruttori in modo che il pomello si trovi vicino al cappuccio flip sul connettore della cuffia del passeggero.
3. Installare viti autofilettanti (1) nella scatola degli interruttori ma senza stringere a fondo per il momento. La registrazione della posizione può essere necessaria secondo il modello di motocicletta, delle selle e degli accessori installati sul veicolo.

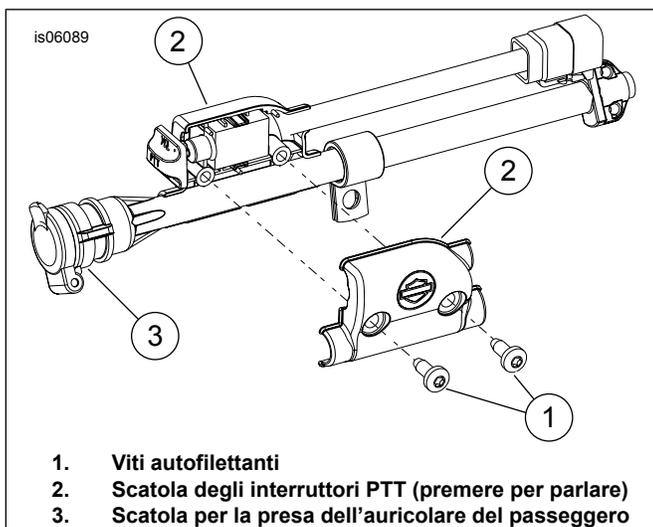


Figura 1. Installazione della scatola degli interruttori PTT (premere per parlare)

Installazione del comando audio PTT (premere per parlare) sinistro e dell'interruttore di selezione dell'altoparlante

1. Fare riferimento al manuale di manutenzione per installare il comando audio PTT (premere per parlare) sinistro e dell'interruttore di selezione dell'altoparlante e del filo dell'adattatore (se necessario).

NOTA

Se il veicolo è dotato di pompa della frizione idraulica, riutilizzare l'interruttore originale della frizione.

Disposizione del cablaggio di conversione

1. Installare il cablaggio di conversione non-Ultra (acquistato separatamente) seguendo le istruzioni allegate alla radio XM Satellite o al kit di comunicazioni tra moto.
2. Vedere Figura 7. Rimuovere la molla ed il tubo di protezione dal cablaggio dell'auricolare del passeggero (10).
3. Per fissare il cablaggio di conversione all'interno della carenatura vedere le istruzioni del manuale di manutenzione.
4. Disporre il cablaggio di conversione dell'auricolare del passeggero attraverso la carenatura interna e attraverso il morsetto a P del telaio di sinistra. Rimettere il dispositivo di fissaggio del morsetto a P.
5. Collegare il connettore a 8 vie del cablaggio dell'auricolare del passeggero (10) al connettore corrispondente sul cablaggio di conversione Non-Ultra (installato al punto 1) con la dicitura "PASSENGER HEADSET" ("auricolare passeggero").
6. Collegare il connettore a 6 vie del cablaggio di collegamento PTT/VOL (22) al connettore corrispondente del cablaggio di conversione Non-Ultra con la dicitura "RIGHT REAR SPEAKER CONTROL" ("comando altoparlante posteriore destro"). Collegare l'altra estremità del ponticello al connettore sul sottogruppo dell'interruttore (1).

7. Vedere Figura 1. Disporre il connettore a 6 vie [41], la scatola degli interruttori PTT (premere per parlare) (2) ed il connettore [76] della scatola per la presa dell'auricolare del passeggero (3) sul lato sinistro nella parte inferiore del coperchio del supporto del parafrangente posteriore.
8. Disporre il cablaggio doppio in modo che il coperchio a ribaltamento della scatola per la presa dell'auricolare (3) sia rivolto verso la parte anteriore del veicolo.

Fissare il connettore dell'auricolare e la scatola degli interruttori

1. **Modelli FLHX, FLTR, FLHT/C 2006-2008:** Per motociclette SENZA bulloneria di ancoraggio, vedere Figura 7. Utilizzare il dispositivo di ancoraggio del coperchio del sostegno del parafrangente per installare il morsetto a P piccolo (15) del kit. Per veicoli CON bulloneria di ancoraggio, utilizzare il dispositivo di fissaggio del punto di ancoraggio anteriore. Installare il morsetto a P piccolo (15) tra la superficie esterna del punto di ancoraggio e la rondella. **Modelli FLHX, FLTR, FLHT/C 2009 ed anni successivi:** Per motociclette SENZA bulloneria di ancoraggio, vedere Figura 2. Utilizzare il foro filettato nel telaio usando la vite (4), la rondella (3), il distanziale (2) ed il morsetto a P piccolo (5) del kit. Per motociclette CON bulloneria di ancoraggio, utilizzare il punto di ancoraggio illustrato nella Figura 3. Installare il morsetto a P piccolo del kit sul lato esterno del punto di ancoraggio, utilizzando la rondella e la vite apposite. **Modelli Trike 2009 ed anni successivi senza Tour-Pak (FLHXXX):** Vedere Figura 4. Il gruppo di auricolare/interruttore (1) viene fissato al telaio nel punto illustrato utilizzando la vite 1/2-13 (3) ed il morsetto a P grande (2) del kit.
2. **Per TUTTI i modelli:** Dopo aver stabilito la posizione dell'interruttore PTT/VOL, stringere a fondo le viti autofilettanti installate precedentemente nella scatola degli interruttori.

NOTA

I modelli 2011 ed anni successivi necessitano della sostituzione del connettore sul sottogruppo degli interruttori (Figura 7, elemento 1) con la scatola ed i terminali forniti (elementi 23 e 24) inclusi in questo kit. Per le istruzioni sull'installazione vedere il manuale di manutenzione.

Tabella 1. Guscio dell'interruttore PTT

Colore del filo	Cavità	Colore del filo	Cavità
Rosa/bianco (PK/W)	1	Aranzone/nero (O/BK)	4
Grigio/bianco (GY/W)	2	Presca	5
Viola/nero (V/BK)	3	Presca	6

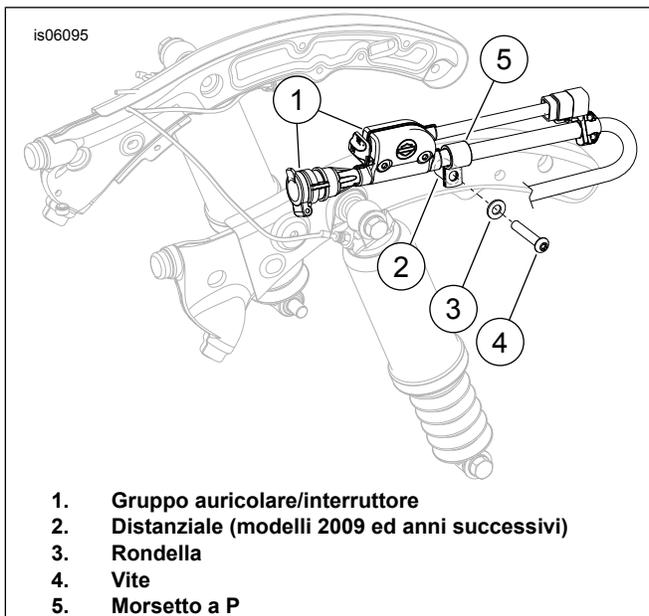


Figura 2. Installazione senza punti di ancoraggio

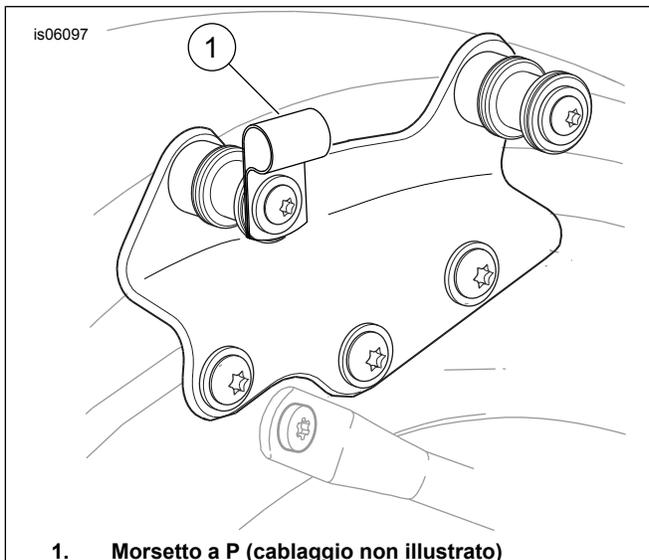


Figura 3. Installazione con punti di ancoraggio

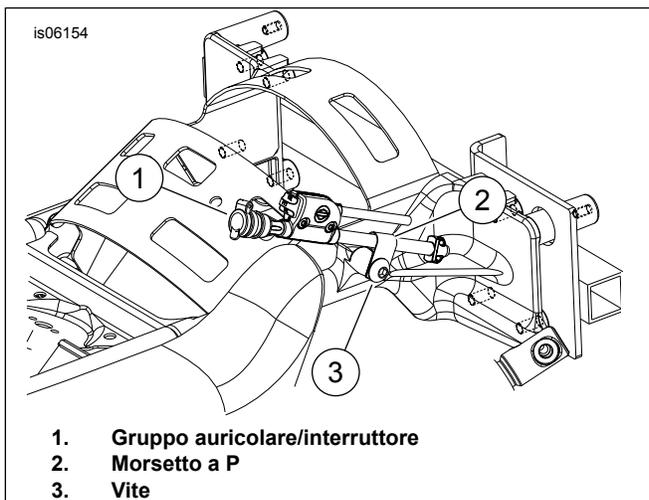


Figura 4. Installazione su modelli Trike senza Tour-Pak

Installare il connettore dell'auricolare del pilota

1. Vedere Figura 5. Collegare il cablaggio dell'auricolare del pilota al connettore a 12 vie del cablaggio di conversione Non-Ultra.
2. Disporre il cablaggio verso il basso del lato sinistro del tubo del telaio circa 15,2 cm (6.0 in) oltre il dispositivo di fissaggio dell'attacco inferiore della consolle.
3. Installare il serbatoio del combustibile secondo le istruzioni del manuale di manutenzione.

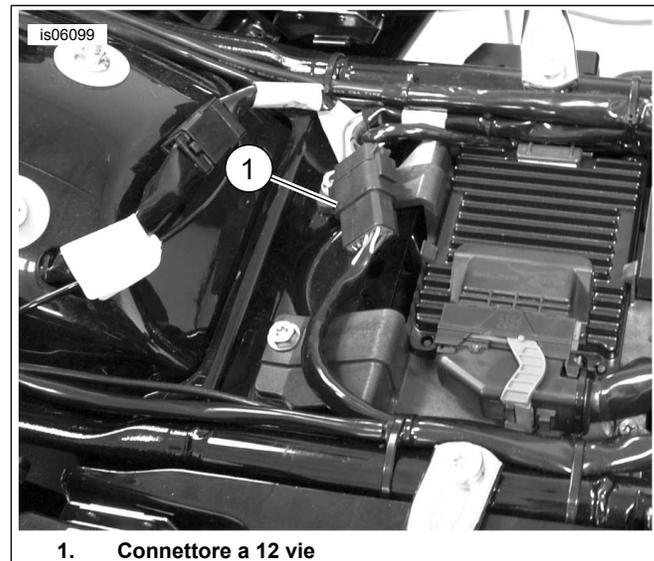


Figura 5. Connettore a 12 vie del cablaggio di conversione

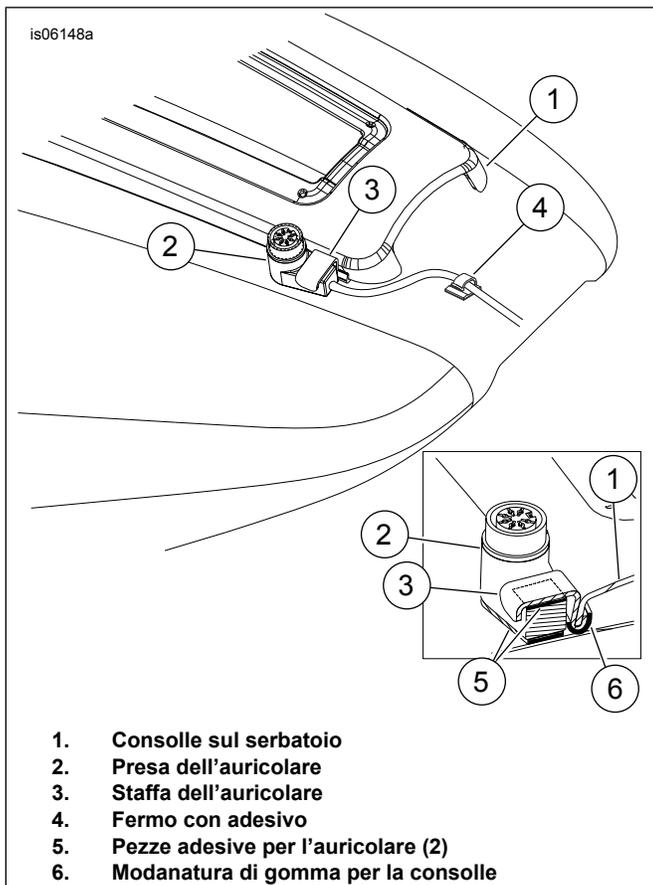


Figura 6. Installazione della presa dell'auricolare del pilota

4. Vedere Figura 6. Pulire l'area di montaggio del fermo con una miscela del 50-70 % di alcool isopropilico e del 50-30 % di acqua distillata. Attendere che si asciughi completamente. Il fermo a pezza adesiva viene fissato alla parte inferiore del serbatoio del combustibile, in modo da essere poi coperto dalla sella.
- a. Installare il fermo con dorso adesivo (4) sul cablaggio. Per il momento non rimuovere il rivestimento adesivo.

- b. Installare il lato stretto della staffa dell'auricolare (3) tra la striscia di modanatura della consolle e la consolle sull'angolo inferiore sinistro di questa, come illustrato nella Figura 6.
- c. Tagliare la pezza adesiva (5) sulla forma posteriore della presa per l'auricolare (2), rimuovere un lato del rivestimento ed applicare al retro della presa del connettore per proteggere il serbatoio dai graffi. Tagliare la pezza adesiva in un rettangolo da 12 x 6 mm (x in). Rimuovere un solo lato della protezione ed applicare al lato inferiore della staffa come indicato.
- d. Collocare il connettore dell'auricolare rivolto verso l'alto ed utilizzare il lato più ampio del supporto per fissare la parte piatta del connettore dell'auricolare come illustrato.
- e. Rimuovere il rivestimento dalla parte inferiore delle pezze adesive per fissare la staffa al connettore ed il connettore al serbatoio del combustibile.
- f. Installare il fermo con retro adesivo (4) come illustrato. Rimuovere il rivestimento adesivo dal morsetto ed installare quest'ultimo sul serbatoio dove sarà coperto dalla sella.

NOTA

Dopo l'installazione del morsetto lasciar riposare ALMENO per 24 ore prima di esporre l'area ad un vigoroso lavaggio, ad un forte getto d'acqua o alle intemperie.

5. Vedere Figura 7. Installare il gruppo del coperchio di protezione dalle intemperie (7) sul connettore dell'auricolare del pilota, installando l'anello di blocco all'interno del cappuccio ribaltabile.
6. Fissare in modo adeguato tutto il cablaggio con fascette fermacavi. Controllare la motocicletta per verificare che il cablaggio non interferisca con la sterzata, la corsa delle sospensioni o con altre parti della motocicletta in movimento.
7. Vedere il manuale di manutenzione per installare tutti i componenti rimossi sotto **RIMOZIONE**, al punto 1.

PARTI DI RICAMBIO

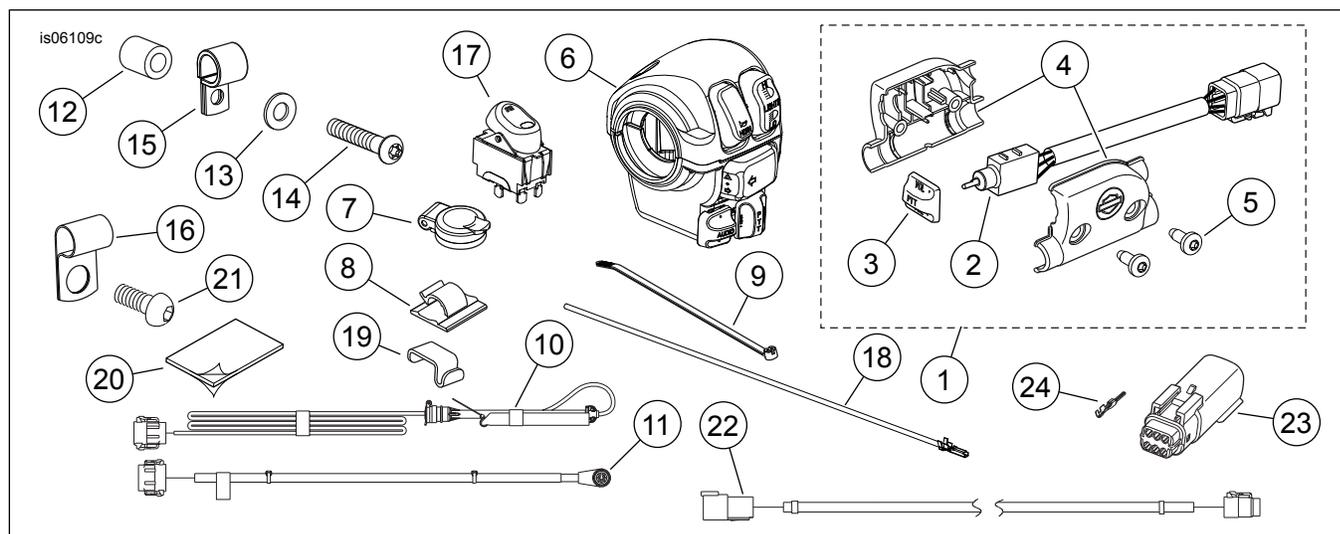


Figura 7. Parti di ricambio, kit musica e interfono

Tabella 2. Parti di ricambio

Elemento	Descrizione (quantità)	Numero codice
1	Sottogruppo interruttore e scatola (include elementi 2-5)	77133-09
2	• Gruppo interruttore (include l'elemento 3)	Parte non venduta separatamente
3	• Pomello, PTT VOL-/VOL+	71814-98
4	• Scatola degli interruttori	Parte non venduta separatamente
5	• Vite a testa tronco conica TORX®, N° 10 x 13 mm (1/2 in) (2)	3152
6	Comando di sinistra, PTT/Audio	Parte non venduta separatamente
7	Coperchio di protezione dalle intemperie	76266-98
8	Morsetto in nylon, autoadesivo	Parte non venduta separatamente
9	Fascetta fermacavi (10)	10006
10	Cablaggio dell'auricolare del passeggero	Parte non venduta separatamente
11	Cablaggio dell'auricolare del pilota, 7 piedini	77114-09
12	Distanziale	Parte non venduta separatamente
13	Rondella piatta (cromata)	94066-90T
14	Vite, TORX a testa bombata, 5/16-18	Parte non venduta separatamente
15	Morsetto a P imbottito (più piccolo)	9990W
16	Morsetto a P imbottito (più grande)	10036
17	Interruttore di selezione dell'altoparlante	77092-98
18	Adattatore filo	Parte non venduta separatamente
19	Staffa auricolare pilota	Parte non venduta separatamente
20	Pezza adesiva, 38 x 25 mm (x in)	Parte non venduta separatamente
21	Vite, 1/2-13 x 19 mm (0.75 in) di lunghezza	868A
22	Cablaggio di collegamento per PTT/VOL	77120-09
23	Parte maschio, a 6 vie (nera)	72188-07BK
24	Terminale maschio, filo di misura AWG N° 16-20	72169-07

CARATTERISTICHE DELLA RADIO AUDIO AVANZATO

Per conoscere le caratteristiche degli altoparlanti/del volume

Un interruttore a tre posizioni dell'altoparlante è:

- Standard sui modelli FLHTCU, FLHTCUTG e FLHTK.
- Compreso nei kit 77107-09 e 77108-09A.

Punti base da ricordare:

- L'interruttore dell'altoparlante comanda il punto attraverso cui si sente la musica e le comunicazioni moto-moto (altoparlanti o auricolari).
- Indipendentemente dalla posizione dell'interruttore le comunicazioni tra pilota e passeggero ("interfono") si sentono SEMPRE mediante gli auricolari.

Nella posizione **giù** (più vicina al pilota), si sentono le comunicazioni da moto a moto attraverso gli altoparlanti del veicolo. Le comunicazioni via interfono avvengono attraverso gli auricolari di pilota e passeggero.

Nella posizione **mediana** si sente l'audio mediante gli altoparlanti del veicolo. Le comunicazioni da moto a moto e

dell'interfono avvengono attraverso gli auricolari del pilota e del passeggero.

Nella posizione **su** (la più lontana dal pilota), l'audio, le comunicazioni da moto a moto e interfono avvengono attraverso gli auricolari del pilota e del passeggero.

Impostazioni del volume

Punti base da ricordare:

- Ci sono impostazioni di volume separate per l'altoparlante e gli auricolari per pilota e passeggero.
- Ci sono impostazioni di volume separate per musica, interfono e comunicazioni da moto a moto (CB).
- La perdita della regolazione corretta di queste impostazioni di volume può essere il secondo aspetto in ordine di importanza che potrebbe confondere/frustrare maggiormente il cliente (dopo l'attivazione vocale, che viene trattata nella sezione che segue).

Le impostazioni di volume per audio, comunicazioni e interfono sono tutte indipendenti e vengono regolate tutte mediante l'interruttore AUDIO +/- sul comando di sinistra del pilota o sull'interruttore PTT/VOL+/VOL- del passeggero.

Audio (musica), ALTOPARLANTE – il volume può essere regolato UNICAMENTE DAL PILOTA mentre ascolta la musica attraverso gli altoparlanti, premendo in su o in giù il pulsante AUDIO del comando di sinistra.

- Notare che sullo schermo appare un'icona dell'"Altoparlante".

Audio (musica), AURICOLARE – il volume può essere regolato indipendentemente dal pilota OPPURE dal passeggero, mentre ascolta musica, premendo in su o in giù il pulsante AUDIO sul comando di sinistra o l'interruttore PTT del passeggero.

- Notare che in modalità di auricolare sullo schermo del display appare l'impostazione "F" per davanti/pilota e "R" per indietro/passeggero.

Interfono – è possibile accedere alla regolazione del volume premendo il pulsante INT sulla parte anteriore della radio. Può essere regolato unicamente in modalità INT.

- Il volume può essere regolato indipendentemente dal pilota OPPURE dal passeggero.
- Notare che sullo schermo del display appare l'impostazione "F" per anteriore/pilota e "R" per posteriore/passeggero.
- Per tornare al normale ascolto della musica premere nuovamente INT.

Comunicazione da moto a moto – è possibile accedere alla regolazione del volume premendo il pulsante COM sulla parte anteriore della radio. Può essere regolato unicamente in modalità COM.

- Il volume può essere regolato indipendentemente dal pilota OPPURE dal passeggero.
- Notare che sullo schermo del display appare l'impostazione "F" per anteriore/pilota e "R" per posteriore/passeggero.
- Per tornare al normale ascolto della musica, premere nuovamente COM.
- Il pilota o il passeggero possono premere il pulsante PTT per comunicare con altre motociclette o altri veicoli dotati di impianto per CB.

Per conoscere l'attivazione vocale dell'interfono

NOTA

Questa funzione presenta pochi problemi se viene impostata correttamente ma può essere la maggior fonte di confusione e frustrazioni per un utente inesperto.

VOX, Voice Operated eXchange, (detta "attivazione vocale") serve per aprire e chiudere il microfono quando il pilota ed il passeggero utilizzano l'interfono per parlarsi in viaggio. Quando il microfono è "aperto", la musica che viene riprodotta viene abbassata leggermente per diventare "musica di sfondo" durante la conversazione. Quando il microfono si chiude, il volume della musica torna all'impostazione precedente.

Questa impostazione di sensibilità del VOX può essere regolata premendo il pulsante INT sulla parte anteriore della radio e utilizzando l'interruttore MODE SEL UP/DN (selezione modalità su/giù) sul comando manuale di destra.

- Se si **diminuisce** la sensibilità si costringono il pilota ed il passeggero a parlare più forte per avviare la conversazione.
- Se si **aumenta** la sensibilità il microfono si apre più facilmente, rendendo necessario un volume di voce meno elevato.
- Se cambiano le condizioni della strada, autostrada invece che strade cittadine, o se cambia il vento, è probabile che siano necessarie regolazioni del VOX, dal momento che si aggiungono rumori di sottofondo alla voce parlata che "rompe" l'impostazione del VOX e apre il microfono.

NOTA

La musica viene silenziata (sia negli altoparlanti sia negli auricolari) ogni qualvolta si apre il VOX per l'utilizzo in interfono. Un volume di musica inaspettato, intermittente, può essere dovuto spesso ad un'impostazione del VOX troppo sensibile alle condizioni correnti, che causa l'apertura del microfono ed il "silenziamento" della musica in modo intermittente.